

**Siunnersuummut nassuiaatit****Nassuiaatit nalinginnaasut****1. Aallaqqaasiut**

Imartami akisussaaffeqarfiusumi inuussutissarsiorluni ingerlataqarnernik suliaqarnissamut periarfissat annertusiartornerannut atatillugu, tamanna pillugu ataatsimut isigalugu inatsiliornissaq pingaaruteqartoq isumaqartoqarpoq, taamaalilluni ingerlatanik taamaattunik suliaqarnermut atugassarititaasussanik aalajangersaanissaq ajornarunnaassalluni.

Imaq avammut 3 sòmilit tikillugit Kalaallit Nunaata imaanut akisussaaffeqarfianut pineqartunut ilaavoq, taanna malillugu paasineqassaaq Kalaallit Nunaata imaanut akisussaaffeqarfia tassaasoq imaanut akisussaaffeqarfiup killeqarfiata nunamut sammisortaani immat kangiatigoortut aammalu imaanut akisussaaffeqarfiup avammut killeqarfia tikillugu imartaq, tassaasoq killeqarfik sumiiffinni tamani killeqarfimmi sumiiffimmit qaninnermit imaanut akisussaaffeqarfiup atitussusaanut naapertuuttumik ungasissuseqartoq.

Siunnersuummi inuussutissarsiornermik ingerlataqarnermit Kalaallit Nunaata imartaani akisussaaffeqarfiusumi ingerlanneqartumit, kisianni sivisussusaa eqqarsaatigalugu sulisut imaluunniit ingerlatseqatigiiffik Kalaallit Nunaanni akileraaruteqartinneqarsinnaatinnagit imaluunniit Kalaallit Nunaannut attuumassuteqartinnagit, pingaartumik Kalaallit Nunaata isertitaqarnissaata qulakkeerneqarnissaa siunertarineqarpoq.

Tamatuma saniatigut tamatumunnga akuersissuteqarnissamik piunasaqaammik atuutsitsilernikkut Kalaallit Nunaata imartaani kissaatigineqanngitsumik ingerlatanik suliaqartoqalinnginnissaa taamatuttaaq qulakkeerneqassaaq.

**2. Siunnersuummi immikkoortut pingarnerit**

Siunnersuummi allassimavoq sivisunerusumik inuussutissarsiornikkut ingerlatat Kalaallit Nunaata imartaani akisussaaffeqarfiusumi ingerlanneqartut Naalakkersuisunit akuersissuteqarfigineqarnissaat piunasaqaataasoq, aammalu akuersissuummut taamaattumut atugassarititaasussanik piunasaqaateqartoqarsinnaasoq.

Inuussutissarsiornikkut ingerlatatut isigineqarnissamut, ingerlatassap niuernermit siunertaqarnissaa aammalu inatsisini allani imaluunniit nunani tamalaani isumaqatigiissutini, soorlu angerfigeqatigiissutini aamma nunani tamalaani isumaqatigiissutini, maleruagassiivigineqarsimannginnissaa pisariaqarpoq.

Umiarsuarmik nalinginnaasumik angalaneq kiisalu taakkunani inatsisit atorineqartussat ilaatigut immani pisinnaatitaaffiit pillugit imarsiornermut inatsimmi aamma nunani tamalaani isumaqatigiissummi pineqartunut ilaapput. Siunnersuummi taamaalilluni taamaallaat ingerlatat nalinginnaasumik imaatigut angalanerup saniatigut ingerlanneqartut maleruagassiivigineqarput.

Inuussutissarsiornermut ingerlatanut maleruagassat nalinginnaasut, taamatuttaaq Kalaallit Nunaata imartaani atuupput, taamaalilluni ingerlatassat suliarineqarnissaannut sulinermi avatangiisit pillugit Kalaallit Nunaanni maleruagassat atuullutik.

Pissutsit pinngortitamut avatangiisinullu tunngassuteqartut, tamatumunnga maleruagassanit sukkulluunniit atuuttunit maleruagassiivigineqarput. Taamaalilluni ingerlatassamut VVM-imik suliaqartoqassanersoq imaluunniit pinngortitamut sunniutaasussat misissoqqissaarneqassanersut, tamatumunnga maleruagassanit aalajangerneqassaaq.

### **3. Pisortanut aningaasaqarnikkut allaffissornikkullu sunniutaasussat**

Siunnersuut Kalaallit Nunaannut aningaasaqarnikkut pitsaasumik sunniuteqassasoq naatsorsuutigineqarpoq, tassami imartami akisussaaffeqarfiusumi ingerlatanik suliaqarnermut akiliummik akiliisitsisinnaanissaq siunnersuummi qulakkeerineqarpoq. Siunnersuut akuersissummik qinnuteqaatinik tiguisarnermut, taakkua suliarineqartarnerannut atatillugu aammalu ingerlatanik nakkutilliinermut tunngatillugu pisortanut allaffissornikkut aalajangersimasunik sunniuteqassasoq naatsorsuutigineqarpoq.

### **4. Inuussutissarsiortunut aningaasaqarnikkut allaffissornikkullu sunniutaasussat**

Siunnersuut inuussutissarsiortunut aningaasaqarnikkut ingerlaannaq sunniuteqassanngitsoq naatsorsuutigineqarpoq, tassami maannakkorpiaq ingerlatanik siunnersuummi pineqartunut ilaasunik ingerlataqartoqartoq isumaqartoqanngimmat.

Inuussutissarsiornermi ingerlatanut siunnersuummi pineqartunut ilaasunut tunngatillugu sunniutaasussaq tassaassaaq, ingerlatassannik suliaqarnissamut akuersissummik qinnuteqartariaqartussaana, VSB-imik suliaqartoqassasoq ilimanarluni kiisalu aamma Namminersorlutik Oqartussanut akiliummik akiliisoqartartussaassalluni.

### **5. Avatangiisinut, pinngortitamut inuillu peqqissusaannut sunniutaasussat**

Siunnersuut avatangiisinut, pinngortitamut imaluunniit inuit peqqissusaannut tunngatillugu pissutsit pillugit najoqqutassatut maleruagassanik imaqanngilaq. Ingerlatat pinngortitamik avatangiisinillu allanngutsaaliuinissamut maleruagassat nalinginnaasut naapertorlugit ingerlanneqartussaapput kiisalu sulinermi avatangiisit pillugit maleruagassat atuuttut ilaalu ilanngullugit malinneqartussaallutik.

Umiarsuit angallannerulernerat mingutsitsinermik ajutoornernillu pisoqarsinnaanerata aarlerinaateqarnerulerneranik malitseqarsinnaavoq.

## **6. Innuttaasunut sunniutaasussat**

Siunnersuut innuttaasunut sunniuteqartussatut naatsorsuutigineqanngilaq.

## **7. Sunniutaasussat allat annertuut**

Siunnersuut allanik sunniuteqartussatut naatsorsuutigineqanngilaq.

## **8. Oqartussaasunut kattuffinnullu il.il. tusarniaaneq**

Siunnersuut piffissami 2015-imi 3. juunimiit 29. juunimut tusarniaanermut nittartakkamiitineqarpoq kiisalu oqartussaasunut, kattuffinnut suliffeqarfinnullu makkununga tusarniaassutigineqarluni:

Naalackersuisoqarfinnut tamaginnut, KANUKOKA-mut, Søfartsstyrelsimut, Arktisk Kommando-mut, NUSUKA-mut aamma Sulisitsisunut (GE).

Ukuningga tusarniaanermut akissuteqaat tiguneqarpoq:

Naalackersuisut Siulittaasuata Naalackersuisoqarfia, Ilaqutariinnermut, Naligiissitaanermut Isumaginninnermullu Naalackersuisoqarfik, Peqqissutsimut Naalackersuisoqarfik, Pinngortitamut, Avatangiisinut Inatsisinillu Atuutsitsinermut Naalackersuisoqarfik, GE, KANUKOKA, Søfartsstyrelsi aamma Arktisk Kommando.

Tulliuttuni tusarniaanermut akissuteqaatit aammalu allannguutissatut siunnersuutit, tusarniaanerup nalaani tiguneqartut, sammineqassapput. Oqaatigineqassaaq tusarniaanermut akissuteqaatit uingasumik allassimasut, taamaallaat pingaaruteqassusaannik naliliineq tunngavigalugu pingaarnertiguinnaq issuarneqarmata.

*Naalackersuisut Siulittaasuata Naalackersuisoqarfiata oqaatigaa maleruagassat suut VVM-imik, pinngortitamut sunniutaasussanik kiisalu VSB-imik suliaqarnissaasinnaasumut tunngaviussanersut erseqqissarneqartariaqaraluartoq.*

Maannakkut siunnersuummi allassimalerpoq pissutsit avatangiisinut pinngortitamullu tunngassuteqartut, tamatumunnga maleruagassat sukkulluunniit atuuttut malillugit nalilersorneqartassasut.

*Ilaqutariinnermut, Naligiissitaanermut Isumaginninnermullu Naalackersuisoqarfik aamma KANUKOKA siunnersuummut oqaaseqaatissaqarsimannngillat.*

*Peqqissutsimut Naalackersuisoqarfiup apeqqutigaa, akuersissummut atatillugu Peqqissutsimut pissutsinut tunngatillugu Naalackersuisoqarfiup nalilersuisariaqarneranik*

*siunnersuut pissutissaqalersitsissanersoq.*

Peqqissutsimut Naalackersuisoqarfiup siunnersuummut tunngatillugu ataatsimut isigalugu peqqissutsimi pissutsinik nalilersuisarnissaa siunnersuummi siunnerfigineqanngilaq. Umiarsuarimi ilaasut peqqissusaat naalagaaffiup erfalasoqarfiusup maleruagassaannit maleruagassiivigineqarpoq. Taamaattumik peqqissutsimut innersuussineq siunnersuummi peerneqarpoq.

*Pinngortitamut, Avatangiisinut Inatsisinillu Atuutsitsinermut Naalackersuisoqarfik allappoq, siunnersuummi pissutsit pinngortitamut avatangiisinullu tunngasut, tamanna pillugu maleruagassanit sukkulluunniit atuuttunit maleruagassaqartinneqartussat, maleruagassiivigineqarnissaat siunertaanngimmat, taamaallaat siunnersuummi tassunga innersuussisoqartariaqartoq.*

Siunnersuut malinneqarpoq.

*Sulisitsisut (GE) allapput, Kalaallit Nunaata imartaani suliaqarnermut killissaliussanut atugassarititaasut suut atuunnersut takujuminaatsoq. GE peqatigisaanik allappoq VVM-imik aamma VSB-imik suliaqarnissamut maleruagassat suut atuunnersut erseqqinnerusariaqaraluartoq, immaqa maleruagassat aatsitassarsiorluni suliassanut atuuttut innersuussutigineqarnerisigut.*

Siunnersuut inatsisitut immersugassatut ilusilersorneqarpiarpoq, tassani siunertarineqarluni Namminersorlutik Oqartussat inuussutissarsiorluni ingerlatanut Kalaallit Nunaata imartaani ingerlanneqartunut aalajangersimasumik akiliuteqarfigineqartarnissaata qulakkeerneqarnissaa. Tamatuma saniatigut imaani ingerlataqarneq Kalaallit Nunaanni inatsisini sukkulluunniit atuuttuni maleruagassiivigineqarpoq. Taamaalilluni sulinermi avatangiisit pillugit inatsit, isumannaatsumik imarsiorneq ilaalu ilanngullugit. Ingerlatassat pineqartunut ilaasut assigiinngitsorpassuusinnaammata aammalu umiarsuarmit ingerlanneqarnerisa sanatigut allanik ataatsimoorfeqanngitsuusinnaallutik, taamaalilluni tamatumunnga killissaliussanut atugassarititaasussat tamakkiisut ilusilersornissat ajornakusoortorujussuusussaavoq. Tamatumunnga taarsiullugu siunnersuummi qulakkeerneqarpoq, tamatumunnga akuersissummik peqarnissamik piumasaaqateqarluni, Kalaallit Nunaata imartaani kissaatigineqanngitsumik inuussutissarsiornermi ingerlatanik suliaqartoqarsinnaannginnissaa.

VVM-imut aamma VSB-imut tunngatillugu maannakkut erseqqissumik takuneqarsinnaalerpoq, pinngortitamut avatangiisinullu pissutsit, ilanngullugu VVM-imik suliaqarneq, pinngortitamut avatangiisinullu maleruagassanit sukkulluunniit atuuttunit maleruagassaqartinneqartut. Aammattaaq siunnersuut VSB-imik suliaqartarnissamut tunngatillugu annertusarneqarpoq.

*Søfartsstyrelsen ataatsimut isigalugu oqaatigaa suliassaqqarfik imarsiornerup isumannaatsuunissaa, naalagaaffiup susassaqqarfigisaa, taamaattumik imarsiornerup isumannaatsuunissaa pillugu maleruagassanik aalajangersaasoqassappat, tamanna imarsiornermut inatsisit aqqutigalugit pisariaqaraluartoq.*

Siunnersuummi imarsiornerup isumannaatsuunissaata maleruagassiivigineqarnissaa siunertarineqanngilaq. Siunnersuummi taamaallaat inatsisinut atuuttunut naapertuuttumik Kalaallit Nunaata imaanut akisussaaffeqarfiani inuussutissarsiornermik ingerlataqarnissamut akuersissuteqartarneq maleruagassiivineqassaaq. Siunnersuut malillugu akuersissuteqarnermut atatillugu Søfartsstyrelsi taamatuttaaq isumannaatsumik imaatigut angalanissamik pilersaarutit aalajangersarneqarnerannut akuersissuteqarfigineqarnerannullu atatillugu akuutinneqassaaq.

Imarsiornerup isumannaatsuunissaa pillugu maleruagassanik aalajangersaasoqannginnissaanut tunngatillugu siunnersuut ersarissarneqarpoq.

*Inatsimmi tunngaviusumi § 43-imut attuumassuteqarneranut tunngatillugu aamma akiliuteqartarnissamut aalajangersakkanut attuumassuteqarneranut tunngatillugu Inatsisinik atuutsitsinermit ministereqqarfimmu saaffiginnittoqassasoq Søfartsstyrelsen inassutigaa.*

Tamanna pillugu Inatsisinik atuutsitsinermit ministereqqarfik attaveqqarfigineqareerpoq aammalu taakkununga oqaaseqaatissaqqarani, kisianni taamaattoq inassutigalugu, akiliutissap annertussusissaa isumaqatigiissuteqarneq malillugu aalajangersarneqartassasoq, aalajangersakkami allanneqassasoq.

*Søfartsstyrelsen aperivoq siunnersuummi § 2, imm. 2-imi ilaatitsinnginneq siunertaasunit allaanerusunik eqquilluni oqaasertalerneqannginnersoq.*

Nassuiaatit itisilerneqarput.

*Søfartsstyrelsen allappoq ingerlatat aalajangersimasut suut siunnersuummi pineqartunut ilaatinneqartussatut eqqarsaatigineqarnerisut ersarippasinngitsoq. Søfartsstyrelsen allappoq saffiugassanik usilersuusseqqinneq taamatuttaaq imarsiornerup isumannaatsuunissaa pillugu inatsimmi pineqartunut ilaasoq.*

Siunnersuutip malitsigisaanik sivisunerusumik inuussutissarsiuutinik ingerlataqarnissaaq, Kalaallit Nunaata imaanut akisussaaffeqarfiani umiarsuarit ingerlanneqartussaaq, Namminersorlutik Oqartussanit akuersissuteqarfigineqarnissaa piumasaqaataasoq, aammalu pisinnaatitsissummik pigisaqartumut tamanna pillugu atugassarititaasussanik piumasaqaateqartoqartussaassasoq. Siunnersuummi imarsiornerup isumannaatsuunissaa pillugu maleruagassanik, naalagaaffimmi inatsisit attuumassuteqartut malillugit

maleruagassiivigineqartunik, aalajangersaasoqanngilaq.

*Søfartsstyrelsi taamatuttaaq allappoq, ingerlatassat taakkua tamatumunnga taarsiullugu imaanut akisussaaffeqarfiup avataani ingerlanneqartalernerannik siunnersuut malitseqassappat, siunnersuut sunniuteqarnerlussinnaasoq.*

Ingerlatassat imaanut akisussaaffeqarfiup avataani ingerlanneqarsinnaappata, ingerlatassat pineqartut siunnersuummi pineqartunut ilaasimanaviangillat. Siunnersuummi sivisunerusumik ingerlatassat, nunamut qanittumi imaluunniit nunap eqqaani ingerlanneqarsinnaasussatut pisariaqartitsiviusut kisimik pineqartunut ilaapput. Taamaattoqarsimassappat akuersissut taamaalilluni pisinnaatitaaffiliivoq aammalu niuerfimmi naleqarluni, Namminersorlutik Oqartussat akiliummik tigusaqarsinnaanerannik malitseqartussaq.

*Søfartsstyrelsi allappoq suliassaqarfinni akisussaaffigilerlugit tiguneqarsimasuni pissutsit pillugit atugassarititaasut kisimik aalajangersarneqartariaqaraluartut.*

Oqaatigineqareersutut siunnersuummi pissutsit inatsisini allani pineqartunut ilaasut maleruagassiivigineqarnissaat siunertarineqanngilaq. Inuussutissarsiornermi ingerlatat suliassaqarfiupput akisussaaffigilerlugit tiguneqareersimasut, tassani Namminersorlutik Oqartussat taakkua sularineqarnerannut maleruagassanik atugassarititaasussanillu aalajangersaasinnaallutik. Taamaalilluni Namminersorlutik Oqartussat maleruagassanik atugassarititaasussanillu, piginnaatitsissummik pigisaqartut ingerlatassanik suliqaarsinnaanissamut naammassisimasassaannik, aalajangersaasinnaassapput.

*Søfartsstyrelsi allappoq taarsiinissamut akisussaasuuneq pillugu maleruagassat, ilanngullugit umiarsuarnik ingerlatsinermut atatillugu akisussaasuunermut tunngaviusoq aamma sillimmasiisuteqarnissamut pisussaaffeqarneq, imarsiornermut inatsimmi maleruagassaqartinneqartoq aammalu siunnersuummit peerneqartariaqaraluartoq.*

Kinaassusersiunngitsumik pisinnaatitsissummik pigisaqartut akisussaaffeqarnerat pillugu aalajangersagaq siunnersuummit peerneqarpoq. Tamanna pillugu aalajangersakkanik annertunerusunik pisariaqartitsisoqarsorineqanngimmat.

*Illersornissamut ministereqarfik teknikkikkut iluarsisutissanik arlalinnik siunnersuuteqarpoq. Tamatuma saniatigut poortuusersugaanngitsunik tunisassianik nuussisarneq pillugu nalunaarummut missingiut ilanngullugu nassiuppaat aammalu tassunga killissalersuinissaq apeqqutigalugu. Kiisalu Illersornissamut ministereqarfiup piumasaraa Arktisk Kommando siunnersuut malillugu qinnuteqaatinik sularinninnermut atatillugu akuutinneqartassasoq, tassami Arktisk Kommandop immani avatangiisit illersorneqarnissaannut ilaalu ilanngullugit atatillugu suliassat isumagisarai.*

Illersornissamut ministereqarfiup oqaaseqaatai annertuumik siunnersuummi ilanngunneqarput. Arktisk Kommando Namminersorlutik Oqartussani aamma naalagaaffimmi oqartussaasut attuumassuteqartut allat peqatigalugit, akuersissummik oqartussaasut suliarinninnerannut atatillugu, akuutinneqassaaq. Poortuusersorneqanngitsunik tunisassianik nuussisarneq pillugu siunnersuummut ilanngunneqartumut killissalersuinissamut tunngatillugu oqaatigineqassaaq, siunnersuummut isumannaallisaanermut tunngasunik maleruagassanik aalajangersaanissaq siunertarineqanngimmat, tassami taakkua inatsisit allat aqqutigalugit isumagineqarmata.

Killissalersuinissamut aalajangersimasumut tunngatillugu, poortuusersugaanngitsunik tunisassianik umiarsuit akornanni nuussisarneq aallaaviatigut siunnersuummi pineqartunut ilaassanngilaq, tassani sivilunerusumik ingerlataqarneq, sumiiffimmi ataatsimi suliarineqartoq aammalu pisisussanut ataatsinut ingerlanneqartussaq aammalu nuussinermi umiarsuup tiguisussap ikummatissatut atugassaatur pinnani, pineqarsimangippat.

## **Siunnersuummi aalajangersakkanut ataasiakkaanut nassuiaatit**

### § 1-imut

Aalajangersakkami aalajangersarneqarpoq, sivilunerusumik inuussutissarsiornikkut ingerlatat Kalaallit Nunaata imartaani akisussaaffeqarfiusumi umiarsuarmit suliarineqartut, Naalackersuisunit akuersissummik peqarfigineqarnissaat piumasaqaataasoq. Inuussutissarsiornermi ingerlatatut isigineqarnissamut, ingerlatap niuerneramik tunngaveqartumik siunertaqarnissaa aammalu inatsisini allani imaluunniit nunani tamalaani isumaqatigiissutini, soorlu angerfigeqatigiissutini, nunani tamalaani isumaqatigiissutini ilaalu ilanngullugit, maleruagassiivigineqarsimanninnissai pisariaqarpoq. Akuersissummik peqarnissamik piumasaqaateqarnermi, taamaallaat ingerlatassat kissaatiginartut suliarineqartarnissaat qulakkeerpeqassaaq.

Sivisuumik paasineqassaaq tassaasoq inuussutissarsiutitut ingerlatassaq sumiiffimmi ataatsimi piffissami sivilunerusumi ingerlanneqartussatut kissaatigineqartoq. Sivikitsumik ingerlataqarnerit ataasiaannartumik pisut taamaalillutik siunnersuummi pineqartunut ilaatinneqanngillat.

Siunnersuut malillugu qinnuteqaammik suliarinninnermut atatillugu Namminersorlutik Oqartussat aamma naalagaaffimmi oqartussaasut attuumassuteqartut akuutinneqassapput. Tassani ilaallutik Avatangiisinut Pinngortitamullu Naalackersuisoqarfik, Søfartsstyrelsi aamma Arktisk Kommando.

### § 2-imut

#### Imm. 1-imut

Aalajangersakkami aalajangersarneqarpoq, siunnersuut taamaallaat inuussutissarsiornikkut ingerlatanut, Kalaallit Nunaata imartaani akisussaaffeqarfiusumi umiarsuarmit suliarineqartunut atuuttoq.

#### Imm. 2-imut

Aalajangersakkami aalajangersarneqarpoq, siunnersuut ingerlatanut inatsisit allat imaluunniit nunani tamalaani isumaqatigiissutit aqutugalugit maleruagassiivigineqartunut atuutinngitsoq. Aalajangersakkami allattukkat tamakkiisuunngillat, kisianni siunnersuut ingerlatanut aalisarnermut inatsimmi pineqartunut ilaasunut atuutinngitsoq assersuutigineqarluni, taamatullu attartorluni imaatigut angalaneq il.il. siunnersuummi pineqartunut ilaannngilaq.

Umiarsuarlut tunngatillugu pissutsit amerlanerit immani pisinnaatitaaffiit pillugit nunani tamalaani isumaqatigiissut, imaanut inatsit allallu naapertorlugit



maleruagassiivigineqareerput. Erseqqissumik allassimavoq siunnersuummi pissutsit taakkua maleruagassiivigineqanngitsut.

Aalajangersagaq manna malillugu ilaatinneqanngitsut tamaasa allattorneqassappata tamanna annertoorujussuusussaavoq, kisianni aallaaviatigut pissutsit/ingerlatat immikkut inatsisini maleruagassiivigineqartut ilaatinneqanngillat, tassani peqatigisaanik akitsuutininik, akileraarutinik imaluunniit tamatumunnga akiliutissanik akiliuteqarnissamut isummertoqareersimappat. Pisuni taakkunani annertunerusumik maleruagassiinissaq pisariaqartinneqanngilaq, taamaalillunilu pissutsit taakkua siunnersuutip siunertaata avataaniipput.

Imm. 3-imut

Aalajangersakkami allanneqarpoq avatangiisinut pinngortitamullu maleruagassat sukkulluunniit atuuttut, ingerlatanut siunnersuummi pineqartunut ilaasunut maleruagassiisut.

### § 3-imut

Imm. 1-imut

Aalajangersakkami allassimavoq akuersissut sumiiffimmut killissalorsorneqartumut, akuersissummi allassimasumut tunniunneqartartoq, aammalu atugassarititaasut ingerlatat akuerisaasut suliarineqarnissaannut tunngassuteqartut akuersissummi erseqqinnerusumik aalajangersarneqassasut.

Atugassarititaasunut aalajangersimasunut akuersissummut aalajangersarneqartussanut, ingerlatassat apeqquataassapput aammalu pisortat ingerlatsilluarnerannut naapertuuttumik kinaassusersiortuusussaannngillat, tunngavilersugaasussaallutik aammalu ingerlatassatut kissaatigineqartumut annertussusaat naleqquttussaalluni. Aalajangersagaq taamaalilluni aamma imm. 3-imut ataqatigiissillugu atuarneqassaaq, tassani allassimarpiarmat akuersissummut tunngatillugu pissutsit tamaasa pillugit atugassarititaasut aalajangersarneqarsinnaassasut.

Imm. 2-imut

Aalajangersakkami aalajangersarneqarpoq akuersissummik qinnuteqaateqarnermut atatillugu akiliummik akiliisitsinissaq pillugu atugassarititaasussat isumaqatigiissutigineqartassasut. Akiliut taaneqartoq tassaavoq nunap karsiata pissarsiassaa. Akiliutip annertussusaa suliassa qarfiup ingerlatassap attuumassuteqarfignisaata iluani niuerfimmi pissutsit atuuttut aallaavigalugit isumaqatigiissutigineqartassaaq.

Aalajangersakkat Namminersorlutik Oqartussanut akiliummik akiliuteqarnissamut tunngasuupput. Aalajangersakkani oqaaseqatigiit ”akiliummik akiliuteqarnissaq”

taamaaqataanik aatsitassanut ikummatissanullu inatsimmiippoq. Taamaalilluni akileraarummik imaluunniit akitsuummik akiliisitsineq tassani pineqanngillat.

Imm. 3-imut

Akuersissummi ingerlatassaq pineqartoq pillugu pissutsit tamaasa pillugit atugassarititaasussamik aalajangersaasoqarsinnaasoq aalajangersakkami tunngavissinneqarpoq.

Aalajangersagaq aatsitassanut ikummatissanullu inatsimmi § 84, imm. 2-imut assinguvoq. Pissutsit siunnersuummi matumani pineqartunut ilaappata akuersissummi atugassarititaasussamik aatsaat piumasaqaateqartoqarsinnaassaaq. Atugassarititaasut kinaassusersiortuussanngillat, tunngavilersorneqarsimassallutik aammalu annertoqqatigiinnut assigiissallutik. Suliaqarnermi pineqartumi pisut, suussutsit annertussutsillu aalajangersimasut tunngavigalugit ataasiakkaatigut atugassarititaasussamik nalunaaruteqartarnissaq pisariaqarpoq.

Atugassarititaasussaagajuttunit akuersissummi aalajangersarneqartussanit taaneqarsinnaapput akuersissutip atuuffissaata sivissussissaa, sivitsuinissamut periarfissaqarneq kiisalu akuersissutip utertinneqartarnera atorunnaarsinneqartarneralu.

Taamatuttaaq aalajangersakkami, pilersuisuusussanut ilaalu ilanngullugu nakkutiginninnissamut imaluunniit piumasaqaateqarnissamut pisinnaatitsissummik pigisaqartoq allatigut qanoq pisussaaffeqarnerisut atugassarititaasussamik aalajangersaasoqarsinnaanera, inatsisitigut tunngavissinneqarpoq.

Imm. 4-imut

Aalajangersakkap aatsitassanut ikummatissanullu inatsimmi § 86, imm. 4 assingaa.

Aalajangersagaq pisinnatitsissummik pigisaqartup oqartussanut nalunaarusiortarnissaanut tunngavoq.

Aalajangersagaq malillugu pisinnaatitsissummik pigisaqartoq, siunnersuutip matuma ataani suliaqarneq ingerlanneqartoq aammalu ingerlatat inernissaat pillugit ingerlaavartumik nalunaarusiortassaaq. Akuersissummi nalunaarusiortarneq pillugu atugassarititaasussamik erseqqinnerusunik aalajangersaasoqassaaq, ilanngullugit assersuutigalugu ilusaa, akulikissusaa imarisaalu.

Tamatuma saniatigut nalunaarusiornermut angusanullu isertuussisussaaneq pillugu atugassarititaasussamik erseqqinnerusunik aalajangersaasoqassaaq.

Isertuussinissaq pillugu maleruagassanik aalajangersaanissaq pisariaqarpoq, tassami paasissutissat aalajangersimasut inuussutissarsiornermi isertuussassatut isigineqarsinnaammata.

#### § 4-imut

##### Imm. 1-imut

Aalajangersakkami allassimavoq ingerlatassaq Inatsisartut inatsisaanni pineqartunut ilaasoq, inuiaqatigiinni pissutsinut sunniuteqarsinnaasussatut isigineqartariaqartillugu, VSB-imik aammalu tamanna pillugu nassuiaammik (VSB-imut nassuiaat) suliaqartoqartassasoq, taannalu akuersissummik tunniussisoqarsinnaanissaa sioqqullugu Naalakkersuisunit akuersissuteqarfigineqassasoq.

##### Imm. 2-imut

VSB-imut nassuiaat ilaatigut ingerlatassat suliffiusussallu isumaliutersuutigineqartut inuiaqatigiinnut pitsaasumik pitsaanngitsumillu sunniuteqarnissaannik nassuiaatinik imaqartoq, kiisalu sunniutaanerluttussat akiorniarlugit iliuusissanut pilersaarutigineqartunut, aammalu suliniutissanik sapinngisamik pitsaanerpaamik ineriartortitsinissamut periarfissanik atorluaanissamut iluaqutaasussanut nassuiaatinik, imaqassaaq.

VSB-imut nassuiaat najukkami inuiaqatigiinni kallarneqartussani inuiaqatigiit inuunerannut sunniutaasussanut nassuiaatinik nalilersuinernillu imaqartariaqarpoq, tassani ilaallutik suliffissaqartitsinissamut periarfissat, inooqatigiinnermi naligiinnissaq aammalu kulturikkut naleqartitat. Aammattaaq VSB-imut nassuiaat taanna iliuusissanut inuiaqatigiit ineriartortinneqarnerisa piujuartussamik tunngaveqartumik pisinnaanissaannik qulakkeerisussanut, tunngassuteqassaaq. VSB-imut nassuiaat inuiaqatigiinni pissutsimut ataasiinnarput tunngassuteqassanngilaq, kisianni aamma pissutsit akornanni ataqatigiinnernut, imminnut sunnertarnissaannut aammalu pissutsinut sunniutaasut ataatsimut katillugit annertussusissaannut nassuiaataassalluni. Taamaaliornikkut ingerlatassat inuiaqatigiinnut sunniinissaannut tamakkiisumik isiginnittumik nassuiaasoqarnissaa siunertarineqarpoq.

##### Imm. 3-imut

VSB-imik aammalu tamanna pillugu nassuiaammik suliaqartoqassanersoq, kiisalu inuiaqatigiinni piujuartussamik iluaqutaasumik sunniuteqartitsinissaq pillugu isumaqatigiissuteqartoqassanersoq Naalakkersuisut aalajangissavaat. Aalajangersagaq imarisamigut annertunerpaatigut aatsitassanut ikummatissanullu inatsimmi § 76, imm. 2-imut assinguvoq.

Imm. 4-imut

Aalajangersakkami aalajangersarneqarpoq Naalakkersuisut maleruagassanik erseqqinnerusunik, VSB-imik suliaqartarnermut aammalu taanna pillugu nassuiaammik suliaqartarnermut tunngassuteqartunik, aalajangersaassasut.

## § 5-imut

Imm. 1-imut

Aalajangersagaq taamaaqataa aatsitassanut ikummatissanullu inatsimmi § 86, imm. 2-imiippoq.

Aalajangersagaq malillugu Naalakkersuisut, pisinnaatitsissummik pigisaqartup suliaqarneranut aamma suliaqarnernut ingerlatanullu allanut Inatsisartut inatsisaanni pineqartunut ilaasunut, nakkutilliisuupput.

Tamatuma saniatigut aalajangersagaq, nakkutilliinermut oqartussaasup sukkulluunniit sukumiisumik kinaassutsimik uppersaammik takutitsilluni, suliaqarnerup ingerlatallu siunnersuummi matumani pineqartunut ilaasup, sortaannut tamaginnut isersinnaaneranut inatsisitigut tunngavissiivoq. Sulisut nakkutilliinermik suliaqartut suliaqarnerminnik isumaginnissinnaanissaanut pisariaqarpat tamanna atuutissaaq. Sulisut killeqartumik amerlassuseqartut, nakkutilliinermik suliaqartut kinaassutsiminnik uppersaasinnaasut kisimik, aalajangersagaq manna malillugu isersinnaanissamik piumasaqarsinnaasut erseqqissarniarlugu, "Naalakkersuisut" atornissaannut taarsiullugu oqaaseq "nakkutilliisut sulisui" atorneqartussatut toqqarneqarpoq.

Aalajangersakkamut tunngatillugu oqaatigineqarpoq, pissutsit amerlanerit umiarsuarnut tunngassuteqartut, tassani nakkutiginnittutut oqartussaasut tassunga atasut ilanngullugit, inatsisini allani maleruagassiivigineqartut. Taamaattumik nakkutilliineq pillugu aalajangersagaq ingerlatarpiami nakkutilliinermi aalajangersimasumi aatsaat atorneqarsinnaavoq.

Naalakkersuisut aalajangersagaq malillugu siunnersuut manna malillugu pisinnaatitsissummik pigisaqartumut peqqusissuteqarnissamut periarfissaqarput. Kisianni peqqusissuteqarnissamik periarfissaqarneq tassungaannaq killeqanngilaq, tassami kinaluunniit ingerlatassamik siunnersuut manna malillugu pineqartunut ilaasumik suliaqartoq, aalajangersagaq malillugu peqqusissuteqarfigineqarsinnaassaaq. Allani oqarnermi suliffeqarfiit, inuit ilaalu ilanngullugit, Inatsisartut inatsisaat malillugu akuersissummik peqanngitsut, kisiannili taamaakkaluartoq ingerlatanik pineqartunut ilaasunik suliaqartut pineqarput. Taamatut pisoqarnerani Naalakkersuisut suliffeqarfimmut imaluunniit inummut toqqaannartumik, ingerlataq pineqartoq unitseqqullugu, peqqusissuteqarsinnaapput imaluunniit inatsisinut malinnittunngortinneqaqqusisinnaallutik.

## § 6-imut

Aalajangersakkami aalajangersarneqarpoq, pisinnaatitsissummik pigisaqartut, siunnersuummi matumani pineqartunut ilaasut, Naalackersuisut aamma oqartussaasut allat suliaqarnertik pillugu paasissutissanik pisariaqartunik tuninissaannik pisussaaffeqartut.

Aalajangersakkami pisinnaatitsissummik pigisaqartut siunnersuut manna malillugu pineqartunut ilaasut paasissutissiisussaataitanerannik pisussaaffilerneqarput.

Aalajangersakkami pineqarput paasissutissat, assersuutigalugu siunnersuut manna malillugu akuersissummik qinnuteqaatinik suliarinninnermut atatillugu oqartussaasut suliarinninnerannut pisariaqartut imaluunniit paasissutissat siunnersuut manna malillugu ingerlatanik tamakkiisumik nakkutilliinissamut atorneqartussat.

### Imm. 2-imut

Naalackersuisut aalajangersagaq naapertorlugu, inuit imaluunniit pisinnaatitaasut pisussaataitaasullu aalajangersakkami pineqartunut ilaasut, paasissutissanik Naalackersuisut suliamik nalilersuinissaannut atugassatut pisariaqartut Naalackersuisut isigisaannik, nassiussinissamik pisussaaffilernissaannut periarfissaqarput. Nassiussineq aalajangersimasumik iluseqassasoq, ilanngullugu assersuutigalugu CD-ROM-imi imaluunniit immiussivimmi naleqquttumi allami, aalajangernissaannut Naalackersuisut periarfissaqarput.

### Imm. 3-imut

Aalajangersagaq aatsitassanut ikummatissanullu inatsimmi § 86, imm. 5-imut assinguvoq.

Aalajangersagaq pisinnaatitsissummik pigisaqartunut inatsimmi pineqartunut ilaasunut tunngatillugu oqartussaasut suliarinninnerannut atatillugu aningaasartuutunik akiliinissamik akiliisitsiniarnissamut tunngassuteqarpoq.

Oqartussaasut suliarinninnerannut akiliuteqarnissaq, nakkutilliinerup ingerlanneqarnerani, ilanngullugu akuersissummik tunniussineq, nalunaaquttap akunnerinut tassani atorneqartunut nalunaaquttap akunneranut akigititaq tunngavigalugu akilersinneqartassasoq pilersaarutigineqarpoq.

Aalajangersagaq Naalackersuisut inatsit malillugu suliassanik aamma oqartussaasut suliarinninnerannut atatillugu aningaasartuutitut piumasaqaateqarnermik akiliuteqarnissamillu saqqummiinissaannut inatsisitigut tunngavissaavoq. Aalajangersakkami assersuutigalugu ilaapput suliassanik suliarinninnermut, nakkutilliinermut, allatigut oqartussaasut suliarinninnerannut, sulilluni angalanernut aamma siunnersortinut avataaneersunut aamma siunnersuisartunut il.il. aningaasartuutit.

Aningaasartuutit suulluunniit, akiliutissaq sullissinermut oqartussaasumit pilersuiffigineqartumut naapertuuppat, akiliutitut imaluunniit aningaasartuutitik utertitsinertut akilersinneqarsinnaapput. Taamaalilluni aalajangersakkami matumani tunngaveqartumik, oqartussaasut akiligaannit imaluunniit suliamik pineqartumik suliassanik oqartussaasullu suliarinninneranni atorneqartussatut naatsorsuutigineqartunit annertunerusunik akiliutitik, akitsuutitik imaluunniit aningaasartuutitik utertitsinissamik akiliisitsiniarsinnaaneq, siunertarineqanngilaq. Oqartussaasut suliarinninnerannut akiliuteqartitsineq, nakkutilliinerup ingerlanneqarnerani, ilanngullugu akuersissutitik tunniussineq aamma akuersissuteqarnerit, nalunaaquttap akunnerinut tassani atorneqartunut nalunaaquttap akunneranut akigititaq tunngavigalugu akilersinneqartassaaq.

#### § 7-imut

Aalajangersakkami aalajangersarneqarpoq siunnersuut naapertorlugu akuersissuteqarnermi, piginnaatitsissummik pigisaqartup inatsisit allat malillugit akuersissuteqarnermik imaluunniit akuersissutitik pinianngitsoornissaa akuerineqanngilaq.

Aalajangersakkami siunnersuutigineqartumi aalajangersarneqarpoq, pisinnaatitsissummik pigisaqartoq, inatsisissatut siunnersuut manna malillugu akuersissummik tunineqartoq, taamaalilluni inatsisit allat malillugit akuersissuteqarnermik imaluunniit akuersissutitik pisariaqartunik piniarnissamik pisussaaffeqarnermi ilaatinneqanngitsunut ilaanngilaq.

Akuersissuteqarnerit allat, inatsisit allat malillugit pisariaqarsinnaasut, assersuutigalugu tassaasinnaapput umiarsuarmut ilaalu ilanngullugit atorneqartumut piumasagaatit nalinginnaasut.

Aalajangersakkami aalajangersarneqarpoq akuersissutit imaluunniit akuersissuteqarnerit pisariaqartut piniarsimanissaasa qulakkeernissaa, pisinnaatitsissummik pigisaqartup pisussaaffigaa. Taamaattumik pissutsinut taamaattunut Naalackersuisut akisussaasuunngillat, ilanngullugu aamma Naalackersuisut inatsisit allat pillugit ilitsersuisimanatik pisoqarneri.

#### Imm. 2-imut

Aalajangersagaq aatsitassanut ikummatissanullu inatsimmi § 87, imm. 2-imut assinguvoq.

Siunnersuut ingerlatassanut umiarsuarmit suliarineqartussanut tunngasuummat, taakkua nalinginnaasumik nunaminertamik atugassinneqarsimanissamik piumasagaammi pineqartunut ilaassanngillat, tassami tamatumunnga nalinginnaasumik sumiiffik, illut imaluunniit ikkussukkat aalaakkaasut allat eqqaanni, nalinginnaasumik kikkunnit tamanit atorneqarsinnaassanngitsoq piumasagaatigineqartarpoq. Umiarsuarmit ingerlatassat nunaminertamik atuisinnaannginnissamik taamaattumik nalinginnaasumik

malitseqassanngilaq. Nalornisoqarnissaa pinngitsoorniarlugu, umiarsuup ingerlatassanik suliaqarnermut atatillugu, akuersissut malillugu inissisimaffimmit aalajangersimasuugallartumiinnerani, aalajangersakkami allassimavoq, § 1 malillugu akuersissummi nunaminertamik atugassiinissamik piumasaqaat atuutsinneqanngitsoq. Siunnersuummi § 1 malillugu akuersissut taamaalilluni paasineqassaaq aamma tassaasoq pilersaarusiortarnermut nunaminertanillu atuinermut Inatsisartut inatsisaanni 38, imm. 4 malillugu nunaminertamik atuinissamut akuersissut.

Uniffiup aappaani aalajangersarneqarpoq pisinnaatitsissummik pigisaqartoq akuersissummik peqarnermini ingerlatassanik akuersissummi pineqartunut ilaasunik suliaqarsinnaatitaasoq, tamannalu aamma maannakkut inuussutissarsiummik ingerlataqarnissamut pisinnaatitsivoq.

## § 8-imut

Aalajangersagaq iliuusissanik pineqaatissiisarnermut tunngassuteqarpoq.

Siunnersuut manna aallaaviatigut inuussutissarsiornikkut suliaqarnermut sammitinneqarpoq, taamaattumik siunnersuummi aalajangersakkani pineqaatissiinissaq annertoq pisariaqartinneqanngitsoq isumaqartoqarluni. Tunngavissaatinneqarpoq akuersissutip utertinnissaanut periarfissaqarneq ilaalu ilanngullugit piffissap ingerlanerani pitsaaliuineramik sunniuteqassasut.

### Imm. 1-imut

Aalajangersakkami aalajangersarneqarpoq, Kalaallit Nunaata imartaani akisussaaffeqarfiusumi akuersissummik peqarani ingerlatanik suliaqartoqarpat, aallaaviatigut akiliisussaatisinermik pineqaatissiisoqartassasoq.

Aalajangersagaq siunnersuutip siunertaa eqqarsaatigalugu isigineqassaaq, taanna malillugu ingerlatat taamaattut taamaallaat akuersissut tunniunneqarsimasoq malillugu ingerlanneqarsinnaasut piumasaqaammik atuutsitsisoqalerluni, taamaalilluni suliffeqarfimmut tamakkiisumik paasisimannittoqassalluni, aammalu ingerlatat isumannaatsumik ingerlanneqartut nakkutigineqassalluni.

### Imm. 2-imut

Aalajangersakkami tunngavissinneqarpoq, akileeqqusissuteqarluni pineqaatissinneqarsinnaasoq,

1) paasissutissanik siunnersuut naapertorlugu imaluunniit aalajangersakkat aamma atugassarititaasut tamanna naapertorlugu aalajangersarneqartut naapertorlugit oqartussaasup pisinnaatitaaffeqarfigisaannik piaaraluni imaluunniit mianersuaalliorujussuarluni

eqqunngitsunik imaluunniit paatsoortitsisunik tunniussisoq imaluunniit paasissutissanik nipangiussiinnartoq.

Aalajangersagaq, siunnersuut manna malillugu nakkutilliisinnaanissamut, paasissutissat attuumassuteqartut tamarmik eqqortumik nalunaarutigineqarsimanissaasa pisariaqarneranut tunngatillugu isigineqassaaq.

2) Akuersissummi atugassarititaasunik nalunaarutigineqartunik imaluunniit aalajangersakkanik siunnersuut malillugu aalajangersarneqartunik unioqquitsisoq.

Aalajangersakkami ingerlatat siunnersuutip siunertaanut naapertuuttumik ingerlanneqarnerat qulakkeerneqassaaq. Pisoqarsimasinnaavoq atugassarititaasut unioqquatinneqarlutik, kisianni akuersissutip utertinnissaa unioqquitsinermut pisumut annertussutsimigut naleqqugani. Taamatut pisoqarnerani tamatumunnga taarsiullugu Naalakkersuisut inuk imaluunniit suliffeqarfik, akileeqqusissuteqarnermik pineqaatissiinissaq pillugu suliamik aallartitsinissaq siunertaralugu, politiinut nalunaarutigisinnaavaat.

3) Peqqusissummik siunnersuut malillugu imaluunniit aalajangersakkat siunnersuut naapertorlugu aalajangersarneqartut naapertorlugit peqqusissutigineqartumik malinninngitsaq.

Aalajangersagaq, peqqusissutigineqartut naammassineqarsimanerisa qulakkeersinnaanissaanut oqartussaasut inatsit manna malillugu suliassanik isumaginninnerannut pisariaqarneranut tunngatillugu, isigineqassaaq. Peqqusissutit malinneqanngitsut, taamaattumik pineqartup akileeqqusissuteqarfigineqarluni pineqaatissinneqarneranik malitseqarsinnaapput.

Imm. 3-imut

Aalajangersakkami aalajangersarneqarpoq, maleruagassani siunnersuut naapertorlugu aalajangersarneqartuni, taakkuninnga unioqquitsinerit akileeqqusissuteqarnikkut pineqaatissiivigineqarsinnaasut, aalajangersaasoqarsinnaasq.

Imm. 4-imut

Aalajangersakkami aalajangersarneqarpoq, inuit pisinnaatitaasut pisussaataasullu siunnersuummi aalajangersakkanik imaluunniit atugassarititaasunik siunnersuut naapertorlugu akuersissummi tunniuneqartumi aalajangersarneqartunik unioqquitsinermut akileeqqusissuteqarfigineqarlutik pineqaatissinneqarsinnaasut.

Imm. 5-imut

Aalajangersakkami aalajangersarneqarpoq akileeqqusissutit pineqaatissiissutigineqartut nunap karsianut tutsinneqartassasut.



§ 9-imut

Siunnersuutigineqarpoq Inatsisartut inatsisaat ulloq 1. januar 2016 atuutilissasoq.